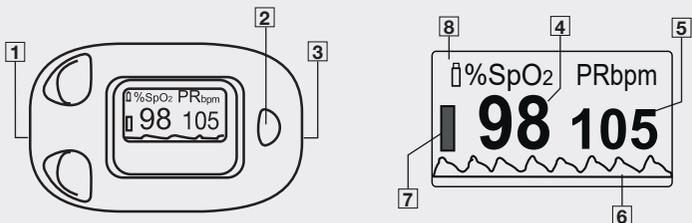


beurer

PO 13 Kids

ПУЛЬСОКСИМЕТР

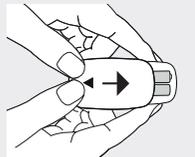
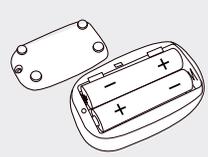
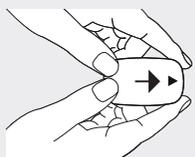
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



- 1 Крепление ремешка
- 2 Функциональная кнопка
- 3 Отверстие для пальца
- 4 Степень насыщения кислородом (значение в процентах)
- 5 Частота пульса (число ударов сердца в минуту)
- 6 Пульсовая волна (плетизмографическая волна; нормированная)
- 7 Шкала частоты пульса
- 8 Индикация уровня заряда батареек

ПРИМЕНЕНИЕ

Установка батареек

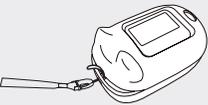
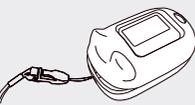


Ослабьте винт с помощью отвертки | Откройте отсек для батареек

Вставьте батарейки, соблюдая полярность

Закройте отсек для батареек | Заблокируйте отсек для батареек с помощью винта

Крепление ремешка для ношения



Подготовка к работе



Поместите палец в отверстие и держите его неподвижно

Нажмите функциональную кнопку и не двигайтесь во время измерения

Появятся измеренные значения

i Пульсоксиметр выключается через несколько секунд после извлечения пальца.

РУССКИЙ

Внимательно прочтите эту инструкцию по применению. Обращайте внимание на предостережения и соблюдайте указания по технике безопасности. Сохраните инструкцию по применению для последующего использования. Обеспечьте другим пользователям доступ к инструкции. Передавайте прибор другим пользователям вместе с инструкцией по применению.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Проверьте комплектность поставки и убедитесь в том, что на картонной упаковке нет внешних повреждений. Перед использованием убедитесь в том, что прибор и его аксессуары и/или запасные детали не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу. Пульсоксиметр, 2 батарейки типа ААА 1,5 В, ремешок для ношения, поясной чехол, отвертка, инструкция по применению

ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ

На приборе, в инструкции по применению, на упаковке и фирменной табличке прибора используются следующие символы.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, возможны тяжелейшие травмы или даже смерть.

▲ ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциальную опасность. Если ее не предотвратить, возможны легкие или незначительные травмы.

УВЕДОМЛЕНИЕ
Указывает на возможную опасную ситуацию. Если ее не предотвратить, возможно повреждение прибора или окружающих объектов.
i Информация об изделии Обращает внимание на важную информацию
👤 Соблюдайте инструкцию Перед началом работы и/или использованием прибора или устройства изучите инструкцию
🗑️ Нельзя утилизировать (электро-)прибор вместе с бытовым мусором
☠️ Не утилизируйте вместе с бытовым мусором батарейки, содержащие токсичные вещества
🏭 Изготовитель
📅 Дата изготовления
CE Знак CE Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.
♻️ Маркировка для идентификации упаковочного материала. A = сокращенное обозначение материала, B = номер материала: 1-7 = пластик, 20-22 = бумага и картон
👤 Снимите упаковку с изделия и утилизируйте ее в соответствии с местными предписаниями.
IP22 Прибор защищен от проникновения твердых тел размером ≥ 12,5 мм и капель воды, падающих под углом
UDI Unique Device Identifier (UDI) (уникальный идентификатор устройства) для четкой идентификации продукта
LOT Код партии
REF Артикул
SN Серийный номер
CH REP Полномочный представитель в Швейцарии
MD Медицинское изделие
Артикул
🚶 Рабочие части типа BF
🌡️ Ограничение температуры
💧 Ограничение по влажности
🌬️ Ограничение давления воздуха
🌐 Символ импортера
🚫 Подавление сигнала тревоги

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Целевое назначение

Пульсоксиметр предназначен для неинвазивного измерения степени насыщения артериальной крови кислородом (SpO₂) и частоты сердечных сокращений (частоту пульса) дома и в больницах (за исключением помещений классов AP и APG). Данный прибор не предназначен для длительного мониторингования.

Целевая группа

Пульсоксиметр предназначен для людей в возрасте от года с сопутствующими заболеваниями и без них, которым необходимо измерять степень насыщения артериальной крови кислородом (SpO₂) и частоту сердечных сокращений (частоту пульса). Он разработан для детей с массой тела от 10 до 40 кг, кончиками пальцев шириной от 7 до 11 мм и длиной не менее 30 мм, у которых отсутствуют противопоказания. Детям младше 12 лет разрешается использовать прибор только под присмотром взрослых. Минимальный возраст для применения зависит от веса ребенка и размера его пальцев, поэтому применение может быть возможно раньше или позже.

Показания

Пульсоксиметр особенно подходит для пациентов, находящихся в группе риска, а также для детям с сердечно-сосудистыми заболеваниями, заболеваниями дыхательных путей или апноэ во сне. Пульсоксиметр также подходит для детям с симптомами пониженного насыщения крови кислородом (например, одышка, увеличение частоты сердечных сокращений, снижение работоспособности, нервозность или повышенная потливость).

Клиническая польза

Пульсоксиметр позволяет быстро и просто определить степень насыщения кислородом, а также снижение степени насыщения крови кислородом.

Противопоказания

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ используйте пульсоксиметр в следующих случаях:

- при аллергии на резиновые изделия;
- если прибор или используемый для измерения палец влажные;
- для младенцев младше одного года;
- при слишком большой толщине пальца, которая не позволяет легко ввести его в зажим прибора (размеры кончика пальца: ширина > прим. 11 мм);
- на пальцах слишком маленькой ширины и длины (размеры кончика пальца: ширина пригл. < 7 мм, длина пригл. < 30 мм);
- при наличии на пальцах анатомических изменений, отеков, шрамов или ожогов;

- если нельзя обеспечить состояние покоя для пациента (например, при дрожании руки).

Нежелательные побочные эффекты

- Травмирование пальцев в результате химических или тепловых ожогов, потемнение кожи, давящая эрозия, утрата сенсорных свойств, гангрена.
- Механизмами этих осложнений могут быть: ишемия из-за сдавливания, длительное использование, перегрев датчика, неправильное использование датчика, короткое замыкание.
- Возможная погрешность измерения на поврежденном пальце. В этом случае определяется слишком низкое значение SpO₂.
- Низкая точность измерения SpO₂ у пациентов в критическом состоянии: собственная потенциальная погрешность 3–4 % при измерениях, проводимых для таких пациентов.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите данную инструкцию по применению! Несоблюдение следующих указаний может привести к травмам или материальному ущербу.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Проверьте комплектность поставки.
 - Регулярно проверяйте пульсоксиметр на предмет видимых повреждений и достаточного заряда батареек. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь в сервисную службу Beurer или к авторизованному торговому представителю.
 - Не используйте дополнительные детали, которые не рекомендованы производителем и не предлагаются в качестве принадлежностей.
 - Ни в коем случае не вскрывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, в противном случае производитель не гарантирует его безупречную работу. Несоблюдение этих требований ведет к потере гарантии. Если прибор нуждается в ремонте, обратитесь в сервисную службу Beurer или к авторизованному торговому представителю.
- ##### Общие предупреждения
- У лиц с нарушениями кровообращения длительное использование пульсоксиметра может привести к появлению болей. Поэтому не используйте пульсоксиметр на одном пальце больше 2 часов.
 - Пульсоксиметр всегда показывает измеренное значение на определенный момент времени; однако он не годится для непрерывного наблюдения и контроля. Прибор откалиброван для отображения функционального насыщения крови кислородом.
 - У пульсоксиметра нет функции тревожной сигнализации, поэтому он не годится для оценки медицинских результатов.
 - Не пытайтесь сами поставить себе диагноз на основании результатов измерений с помощью прибора и не проводите самолечение без консультации с лечащим врачом. В частности, не следует самостоятельно принимать новые лекарства или менять вид и (или) дозировку назначенных лекарств.
 - В случае выявления хронического снижения насыщения кислородом необходимо постоянное наблюдение с помощью пульсоксиметра под контролем врача. Резкое снижение насыщения крови кислородом с сопутствующими симптомами или без них требует немедленного врачебного осмотра. В этом случае речь может идти о ситуации, опасной для жизни.
 - Во время измерения не направляйте взгляд внутрь прибора. Красный свет и невидимый инфракрасный свет пульсоксиметра вредны для глаз.
 - Данный прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, с недостаточными знаниями и (или) опытом, за исключением случаев, когда за ними осуществляется надлежащий надзор или они получили от вас указания по использованию прибора. Не разрешайте детям играть с прибором.
 - Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте (опасность удушья).
 - Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию прибора.
 - Индикация пульсовой волны и графическое отображение частоты пульса не позволяют оценить пульс или интенсивность кровоснабжения в месте измерения, а служат исключительно для представления изменения текущего оптического сигнала в месте измерения; они не позволяют выполнить надежную пульсовую диагностику.
 - При сильно пигментированной коже результаты измерений могут быть неточными.
 - НЕ используйте пульсоксиметр в следующих случаях:
 - во время проведения обследования МРТ или КТ;
 - во время транспортировки пациента за пределами медицинского учреждения;
 - во время измерения артериального давления со стороны той руки, на которой надет манжета;
 - если пальцы грязные, заклеены пластырем или на ногти нанесен лак;
 - при наличии поблизости горючих и взрывоопасных газовых смесей;
 - в больничных помещениях класса AP и APG.

- При сильно пигментированной коже результаты измерений могут быть неточными.
- НЕ используйте пульсоксиметр в следующих случаях:
 - во время проведения обследования МРТ или КТ;
 - во время транспортировки пациента за пределами медицинского учреждения;
 - во время измерения артериального давления со стороны той руки, на которой надет манжета;
 - если пальцы грязные, заклеены пластырем или на ногти нанесен лак;
 - при наличии поблизости горючих и взрывоопасных газовых смесей;
 - в больничных помещениях класса AP и APG.

Общие меры предосторожности

УВЕДОМЛЕНИЕ

При несоблюдении следующих указаний возможно получение неверных результатов измерения или возможен сбой измерения.

- На пальце, используемом для измерения, не должно быть лака, накладных ногтей и любых других косметических средств.
- Следите за тем, чтобы ноготь на пальце, используемом для измерения, был коротко острижен и подушечка пальца накрывала чувствительные элементы в корпусе.
- Во время измерения палец, рука и все тело должны быть неподвижны.
- У лиц с нарушением сердечного ритма измеренные значения степени насыщения кислородом SpO₂ и частоты сердечных сокращений могут быть искажены, или измерение вообще может оказаться невозможным.
- При одновременном использовании электрохирургических инструментов или дефибрилятора работа пульсоксиметра может быть нарушена.
- В случае отравления угарным газом пульсоксиметр показывает слишком большие значения.
- Для гарантии достоверного результата измерения в непосредственной близости от пульсоксиметра не должно быть мощных источников света (например, люминесцентных ламп или прямых солнечных лучей).
- У лиц с пониженным артериальным давлением, больных желтухой или принимающих сосудосуживающие средства возможно получение неверных или искаженных результатов измерения.
- У пациентов, которым в прошлом вводились медицинские красители, и у пациентов с аномальным уровнем гемоглобина может наблюдаться искажение результатов измерения. Речь идет, в частности, об отравлениях угарным газом и метгемоглобином, которые возникают, например, в результате введения местных анестетиков или при дефиците метгемоглобинредуктазы.

